



彰化中區扶輪社

打造社區 連結世界

P.O. Box 23-290, Changhwa city 500, Taiwan TEL: 04-7511668 FAX: 04-7511669
A2 15FL, No. 184, Chung-Yang Rd., Changhwa city 500, Taiwan, R.O.C.

50056 彰化市中央路 184 號 15 樓之 2

網頁：<http://www.rotary3460a.org.tw/>

電子信箱：centrc.yen@msa.hinet.net

社 長	吳 偉 立	社 刊 主 委	林伯龍/林源祥	例 會 時 間	星期四 19:00
秘 書	洪 銘 辰	社 刊 編 輯	鄭 絜 榮	例 會 地 點	本社社館

雙週刊 第三十一卷 第七期 中華民國 99 年 09 月 23 日星期四 出刊

彰化中區扶輪社第 1513 次例會通知

1. 時間:99 年 9 月 16 日(星期四) 18:30 用餐聯誼 19:00 開會
2. 地點: 本社社館
3. 節目: 邀請台中南門社 戴廷聯 AQUA 蒞社演講
4. 請社友暨社友夫人準時與會

節目預定表

9/16	四	1513	例會
9/25	六	1514	中秋女賓夕; 變更例會地點假秘書 COPPER 工廠
9/30	四	1515	例會; 慶生暨結婚聯誼
10/7	四	1516	例會; 理監事會議

演講人姓名	戴廷聯 先生	扶輪名	AQUA
演講題目	1. 愛上軟軟水 2. 國外補出席經驗談		

彰化中區扶輪社第1513次例會秘書處通訊報告

- 一、台中中區社來一訃聞，社友廖榮盛 WENTAI之母辭世，公祭時間9/19(日)上午10:10假雲林縣虎尾鎮惠來厝殯儀館永懷廳舉行，敬請社友及夫人前往捻香祭拜。
- 二、千禧社來函，詢問是否一同參與「防治購屋糾紛」服務計畫。
- 三、台中東南社來函，邀請各位參加紙風車劇團表演，時間：9月26日(日)；地點：外埔國小操場(下雨則改在外埔國小體育館)，免費觀賞、自由入場。
- 四、彰化東南社來函，變更9/23(四)例會，時間：9/18(六)18:30；地點：松戶日本料理店。
- 五、彰化松柏社來函，變更9/22(三)例會，時間：9/18(六)18:00；地點：社友LIFE家。
- 六、彰化南區社來函，變更9/21(二)例會，時間：9/18(六)18:30；地點：古都美食會館。

哈囉！各位社友們大家好：

不知社友們對於社刊的編排有無其他構
想呢？或者也文思泉湧拿起手上的紙筆或 KEY
進電腦中，分享你的喜怒哀樂，或讓大家能因
為您的分享更增廣見聞呢？歡迎來稿唷！

彰化中區社 歡迎您

彰化中區扶輪社第 1514 次例會通知

1. 時間:99 年 9 月 25 日(星期六) 17:30 烤肉聯誼
2. 地點: COPPER 家工廠(彰化縣和美鎮彰草路 3 段 96 巷 99 號; 0975-153885)
3. 節目: 中秋女賓夕
4. 請社友、社友夫人暨寶眷準時與會

節目預定表

9/25	六	1514	中秋女賓夕; 變更例會地點假秘書 COPPER 工廠
9/30	四	1515	例會; 慶生暨結婚聯誼
10/7	四	1516	例會; 理監事會議
10/12	二	1517	台中中區社授證 31 週年慶典

彰化中區扶輪社 2010-11 年度

社友子女國中以上(含升國一)金榜題名錄

序號	社友姓名	子女姓名	學 校	科 系
1.	洪銘辰	洪睿呈	私立中山工商	餐飲管理科
2.		洪子涵	私立精誠中學	國中一年級
3.	鄭榮進	鄭于君	美國密西根州立大學	音樂系博士
4.	陳乃升	陳奐廷	淡江大學	土木系
5.		陳奐澄	精誠中學	高中
6	林源祥	林意勝	新兵	

彰化中區扶輪社第1514次例會秘書處通訊報告

- 一、10-11總監辦事處來函，函知有關RI新設立「扶輪社建造者獎」，請踴躍提名敘獎(相關條件列於社刊第七期中)。
- 二、10-11總監辦事處來函，函知扶輪基金年度捐獻資料暨相關信息。
- 三、鹿港東區社來文，公告有關彰化縣第一分區聯合例會保齡球賽比賽辦法(相關事項將列於社刊第七期中)。
- 四、彰化西北社來函，函知10-11年度第三次社祕聯席會議召開時間：9月26日18：30開會；地點：鹿港木生餐廳。
- 五、中壢中區社來函，函知10-11年度社長職務由PP CHO卓訓村代理。
- 六、鹿港社來函，函知為編印授證特刊，請社長惠賜賀詞。
- 七、彰化社來一訃聞，10-11社長柯榮郎METAL之母辭世，公祭時間訂於10月1日(五)上午6：30，已依公約統一辦理。
- 八、劉政黨 PEN書藝個展邀請函，時間：9月29日~10月10日(每週一休館)；地點：新竹市文化局二樓(竹軒畫廊)



彰化中區扶輪社

ROTARY CLUB OF CHANGHWA CENTRAL
ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3460



P.O. BOX 23-290 CHANGHWA, TAIWAN. TEL:04-7511668 FAX:04-7511669
A2 15FL, NO. 184, CHUNG-YANG RD, CHANGHWA 50056, TAIWAN R.O.C.
50056 彰化市中央路 184 號 15 樓 A2

彰化中區扶輪社 函

中華民國九十九年九月二十日

彰中扶立字第 99092001 號

正本受文者：本社全體社友

副本受文者：3460 地區總監辦事處

莊助理總監仕連

各友社

主旨：函知本社變更例會時間地點事由，請查照。

說明：

一、本社 9 月 23 日(星期四)之例會，為配合中秋女賓夕在外召開，例會

時間、地點變更如下：

時間：99 年 9 月 25 日，下午 5：30 烤肉聯誼

地點：COPPER 家工廠

(彰化縣和美鎮彰草路 3 段 96 巷 99 號；0975-153885)

二、敬請各位社友、社友夫人暨寶眷們準時出席與會。

社長 吳偉立

WILLY

函

發文日期：2010年9月7日
發文字號：洲總字第045 號

受文者：各扶輪社
各助理總監、各副秘書長
地區獎勵委員會

副本：地區秘書長 陳界參 CAKE
地區親睦主委 蔡敏鋒 CLEAN
地區執行秘書 朱文種 HOUSE

主旨：2011年5月22-25日 NEW ORLEANS 年會表揚事項，請查照。

- 說明：一、依2010年9月2日(四)10:30PM RI 社長致總監電郵辦理。
二、表揚獎項（資料請先送至總監辦事處）
1. 「扶輪無名英雄獎 ROTARY'S UNSUNG HEROES」
 - A. 要旨為對扶輪服務計畫努力不懈、犧牲奉獻、無怨無悔地付出，且不求回報者，有功績而未被為人祝賀者。
 - B. 請附被推薦人簡介暨事蹟。
 - C. 地區1-2名。如超出地區名額，將辦理評選。
 - D. 請於本(2010)年10月15日(五)，以前提報之。
 2. 「IDENTIFYING THE ROTARIANS」本年度(2011年3月31日以前)有推薦100位(以上)新社員或成立10個(以上)新扶輪社的「社友獎」。請提供他(們)簡歷及事蹟於2011年4月5日(二)前提報之。
- 三、2011年2月5日(六)在南非·開普敦舉行「雷·扶輪團圓日 RAY'S ROTARY REUNIONS」。有意參加者請於2010.10.31以前上RI網站報名登記。
- 四、對「打造社區 連結世界」有關意見及建議，[請隨時用電郵 Ray.Klingsmith@rotary.org](mailto:Ray.Klingsmith@rotary.org) 聯絡。
- 五、請踴躍推薦人選接受RI之表揚及對RI提供建言為禱。





國際扶輪 3460 地區

2010-2011 年度總監辦事處

地址：〒51345 埔心鄉柳橋東路 250 號

電話：04-8293553、8291400

傳真：04-8295351

聯絡人：林廷彰先生

E-Mail：ccy5353@kimo.com

Website：www.rotary3460.org.tw

函

發文日期：2010年9月17日

發文字號：洲總字第046號

受文者：各扶輪社
各助理總監、各副秘書長

副本：地區秘書長 陳界參 CAKE
地區親睦主委 蔡敏鋒 CLEAN
地區執行秘書 朱文種 HOUSE
地區獎勵委員會

主旨：RI 新設立「扶輪社建造者獎」，請踴躍提名敘獎

說明：一、依 RI 社長的自主暨計畫高級協調員 JESSICA ANDERSON

2010.9.16(四) 中午 12:05 電郵辦理

二、截止日期：1. RI 為 2010.11.1(一)前
2. 地區為 2010.10.15(五)前

三、名額：地區壹名

四、資格條件：

1. A. 10 年以上社齡 B. 曾任社長 C. 最近 3 年內曾介紹新社
員 30 名以上扶輪社。

2. 社員個人最少推薦 5 位新社員；且新社員仍在籍正式社員。

3. 參加過扶輪訓練會者。

4. 至少參加一次社辦，有意義（價值）的「職業服務」活動。

5. 最近三年內至少參加二次地區主辦的「訓練會」。

五、不符合被提名敘獎人：

1. 現任社長 2. 現任、前總監及總監提名人、當選人。

3. 現任、前 RI 理事及 RI 理事提名人。

六、請依資格條件列舉，準時提報（中文即可。姓名請附英文及編號）。如超出名額，將由地區獎勵委員會進行評審，擇優呈報 RI 敘獎。



國際扶輪 3460 地區

2010-11 年度 總監

吳桂洲

DG WOO SUN



國際扶輪 3460 地區

2010-2011 年度總監辦事處

地址：〒51345 埔心鄉柳橋東路 250 號
電話：04-8293553、8291400
傳真：04-8295351
聯絡人：林廷彰先生
E-Mail：ccy5353@kimo.com
Website：www.rotary3460.org.tw

函

發文日期：2010年9月21日

發文字號：洲總字第050號

受文者：台中港亞太、太平洋、大甲、潭子、豐原東區、豐原富春、
台中中州、台中文心、台中南屯等9社（第1批彙交TRF）暨
其他83個扶輪社

副 本：地區秘書長 陳界參 CAKE
地區扶輪基金主委 陳基財 ARCHI

附 件：如文

主 旨：扶輪基金年度捐獻(APF)資料暨相關信息，請查照。

- 說 明：一、感謝大家踴躍捐獻扶輪基金行善於世界之義舉，謹代表國際扶輪向家致謝！
- 二、捐款的第一批（如指名受文），於今日彙交至 TRF，附英文函彙總表，該等資料請各社典存之。支匯票各社當有影印存檔。
- 三、依捐獻表列明如有捐款相關問題必須在當年度結束日(2011.6.30)的90天以前提出，才能有效處理。
- 四、依上項規定，請各社的年度扶輪基金捐獻儘早辦理（請於2011年1月31日前），將美金匯票暨捐款人資料，郵寄總監辦事處，以便彙總交至扶輪基金會，並在期間內協助各社解決有關問題。
- 五、依123-EN(908)捐獻表對捐獻人的獎勵，僅列「MEMORIAL PHF」乙項。有關具體內容9/20向RRFC ARCHI 許勝傑前總監請教，待具體回覆再轉達給各社。



國際扶輪 3460 地區

2010-11 年度 總監

吳 桂 洲

DG WOO SUN

國際扶輪 3460 地區
彰化縣第一分區聯合例會保齡球賽比賽辦法

1. 敬邀對象：彰化縣第一分區各扶輪社友及社友夫人。
2. 組 別：男子組及女子組
3. 比賽日期：99 年 10 月 23 日(星期六)
4. 比賽時間：下午場 2:00 報到；2:30 準時開賽
5. 比賽地點：彰化保齡球館(彰化市聖安路 180 號，TEL：04-7323126)
6. 參加費用：報名費每人 NT\$300，請各社於報名同時繳交主辦社，報名至 9 月 30 日止。(報名後參賽與否，概不退款)
7. 每社參加人員 6 人。
7. 感謝 LIFE 助理總監贊助三萬元。
8. 主辦社另贈送參加人員一件運動衫(報名時，請填寫 size~M L XL)。
9. 比賽辦法：
 - (一)採各組每人以打三局總分。
男子組:取前 8 名, 前 3 名頒給獎盃及獎品;後 5 名頒給獎品。
女子組:取前 5 名, 前 3 名頒給獎盃獎品;後 2 名頒給獎品。
 - (二)各組凡實齡滿五十歲者每局加 5 分，請各社於報名單備註欄上註明加分。
 - (三)單局最高分獎：參賽者各局實得分數為準，男女各錄取 1 名頒給獎盃及獎品。(不得重覆領獎)
10. 領獎：於 99 年 11 月 12 日(星期五)彰化縣第一分區聯合例會中頒發各獎項。

彰化縣第一分區
助理總監 莊仕連 LIFE
主辦社:鹿港東區扶輪社
社 長:李應勝 POWER
主 委:李泰山 CARTON
總幹事:林泰生 TABLE 敬邀

台中中區社授證31週年紀念慶典 暨高爾夫球賽參加報名表

高爾夫球賽時間：99年10月12日(二)09：30開球
高爾夫球賽地點：興農高爾夫球場
(台中縣大雅鄉檢山村通山路46號)

授證時間：99年10月12日 17：30註冊聯誼
18：00準時開會

授證地點：台中金典酒店13樓金典廳

請各位社友們於9月30日前(含)報名

彰化縣第一分區10-11年度聯合總會 聯誼球賽參加報名表

保齡球賽時間：99年10月23日(六)

下午場2:00報到；2:30準時開

保齡球賽地點：彰化保齡球館

(彰化市聖安路180號·TEL：04-7323126)

報名費用：每位參賽者NT 300元整

參加保齡球賽者請備註運動衫SIZE：M·L·XL

高爾夫球賽時間：99年10月25日(一)11：30開球

高爾夫球賽地點：彰化高爾夫球場

(彰化市大埔路二巷101號)

報名費用：每位參賽者NT 500元整

報名資格：兩者球賽社友及配偶均可報

報名日期：皆為即日起至9月30日

請各位社友們儘速向秘書處報

● 中區扶輪生活分享(一)—第 1512 次例會(10.09.09)RACK 生日快樂 9999



● 中區扶輪生活分享(二)—轉載 LENS 社友孫子-陳真司作品得獎報導

小二生繪養鴿人家 奇想獲激賞

中時電子報
www.chinatimes.com

更新日期:2010/09/09 03:02 吳敏菁／彰化報導

中國時報【吳敏菁／彰化報導】



彰化縣民生國小二年級陳真司從小著迷機器人，也愛動手畫，可能看多了日本爸爸的車燈設計稿，畫風線條很豐富，畫面卻很黑白，老師林麗華鼓勵他打開心中的燈，才照見繽紛的色彩，這次畫「養鴿人家」，得到日本第四十一回世界兒童畫銀獎，抱回兩萬日幣。

陳真司的爸爸是汽車大廠專業車燈設計師，來台工作期間和他的媽媽認識、結婚，後來又調回日本總公司，但父母堅持中文最難學，放眼未來卻很重要，孩子就由媽媽陪著留在台灣上小學，打好基礎，一家人寒暑假才團聚。

真司很崇拜爸爸，常抱著爸爸的設計稿，上小學後，美術老師林麗華發現他有畫畫天分，線條很豐富，但少有著色，畫風晦暗，探究之下才知他以爸爸的草稿為宗，鼓舞他說燈的作用是照明，要打亮來觀察，漸漸地他的色彩運用越來越豐富。

這次中華民國兒童美術教育學會徵求選拔參加日本第四十一回世界兒童畫，老師將他一幅充滿奇想的「養鴿人家」投寄參選，多彩的畫風得到激賞，一關闖過一關，入圍國際兒童畫展，最後還抱得世界兒童畫銀獎，這趟暑假一家人回日本團聚，意外領了「兩萬日幣」獎金，一家人都興奮極了。

● 中區扶輪生活分享(三)—第 1513 次例會(10.09.16)南門社 AQUA 蒞社演講



● 扶輪園地分享站(一)—總監月報NO.3之RI文告

更大、更好、更大膽

今年的週年紀念對扶輪很有意義！雖然芝加哥扶輪社在1905年成立，但是眾扶輪社參加的第一次年會則在1910年8月舉行，有來自16個扶輪社的60位扶輪社員參加。我們作為扶輪社組織的歷史就是從1910年那次會議開始，如今我們這個扶輪社的協會正在展開第二個世紀的服務。

我們全都希望這個世紀的服務甚至比上個世紀更成功。因此，現在是適當的時刻來問以下這些問題：我們正在採取正確的步驟來確保成功嗎？我們做對的事嗎？我們對未來有一個清楚的願景嗎？套句「美哉，美利堅」的歌詞，我們能「看到遙遠的未來」嗎？

作為扶輪的第100屆社長，我相信我們在朝著正確的方向前進。我們的33,000個扶輪社是扶輪的最大資產，我們往後100年的成功將倚賴我們的扶輪社保持生氣勃勃的能力。他們的力量將決定我們的成功！

國際扶輪理事會今年已採取數個步驟來提供更多協助給我們的扶輪社，包括成立扶輪協調

人計畫來協助地區總監提供與國際扶輪的計畫及最佳做法的有關資訊給扶輪社。

我堅信，如果我們幫助我們的扶輪社變得更好、更大膽，那麼扶輪社將變得更大——不僅因為我們的扶輪社員對於他們的扶輪社感到更驕傲，而且因為潛在社員更加理解扶輪。因此，我的目標是要幫助地區總監去幫助他們的扶輪社變得更大、更好、及更大膽！這是當扶輪社員的好時機。團結在一起，我們能使這個世紀的服務甚至比上個世紀更令人興奮！

● 扶輪園地分享站(二)—總監月報NO.3之總監的話

【預見未來】

秋意上心頭，很快地，公式訪問總監團隊已完成三十三個社，走過三分之一，深刻感受到扶輪魅力與風采，也締造了「準時開會、準時閉會」的扶輪形象。上任至今兩個月，從八月五日RIPE潘乃傑伉儷訪台歡迎午宴，到八月二十八日地區社員暨地區扶輪基金研習會，迎面而來的圓滿與成功來自於地區團隊的群策群力，此時此刻，我看見各位真誠的眼眸，也聽見熱忱的心跳！

我們若是帶著使命來奉獻扶輪，是該把心沉下來經營扶輪，因為它是國際舞台的縮影，也是自我提升的契機。「社員擴展」及「扶輪基金」是扶輪的靈魂，也是我一再推廣的區塊。結合人力及財力，永續服務和無私奉獻定能落實每個角落，從打造社區，進而連結世界。我想說的是，扶輪是值得推崇，值得社會菁英深耕的！誠如RI社長柯林根史密斯告訴我們的：我們必須和其他人及組織分享我們的服務、多樣性的聯誼及領導等核心價值，以熱衷、創意為起點，讓扶輪更大、更好、更大膽，看見遙遠的未來。

是的，看見遙遠的未來，得從基層做起。落實親自服務，公訪是最佳寫照。秉持著「尊重個別差異、給予正向鼓勵」的服務心態，讓愛傳出去的同時，方能看見扶輪生態的潛質及新智慧的傳承，相信從無到有、好還要更好，都是抽芽的意義。從局部觀看整體，我們可以做得更多，我們要嘗試走著別人沒走的路，細膩且用心，與過去產生有意義的連結，在未來做更有意義的服務，相信接近夢想一個拳頭距離之際，那種從基層竄起成功的喜悅，就是奉獻扶輪最大的回饋。公訪的熱烈歡迎及真誠的揮手道別，不斷讓我體驗扶輪源源不斷的生命

力，希望您也能和我一樣，漸漸感受到這樣的悸動。

國際扶輪若是皇冠，各位就是上頭的珠寶。WOO SUN是有陽光魅力的，讓光透進來的同時，珠寶便能綻放異樣的光芒，在這背後，背負著許多的承諾與行為一致，或許辛苦，但不心苦。請各位繼續和我大步向前，拼湊扶輪版圖，讓日後的服務更趨圓融及美好，因為您也能驕傲對自己說，生命因為扶輪，而精采！

● 扶輪園地分享站(三)—每週扶輪思索3

第三週

本週的扶輪思索是用來提醒我們大家，社員的責任是什麼？

扶輪社員能從扶輪得到什麼，就要看社員們給了扶輪什麼。許多項社員資格規定都是設計來使社員們能

更充分享受扶輪經驗。

扶輪社是扶輪的基石，出席每週例會可使得社員們享受社內聯誼，並豐富社員的專業及個人知識。如果社員錯過本社之例會，歡迎藉著到世界任何扶輪社補出席例會，來擴大扶輪視野，

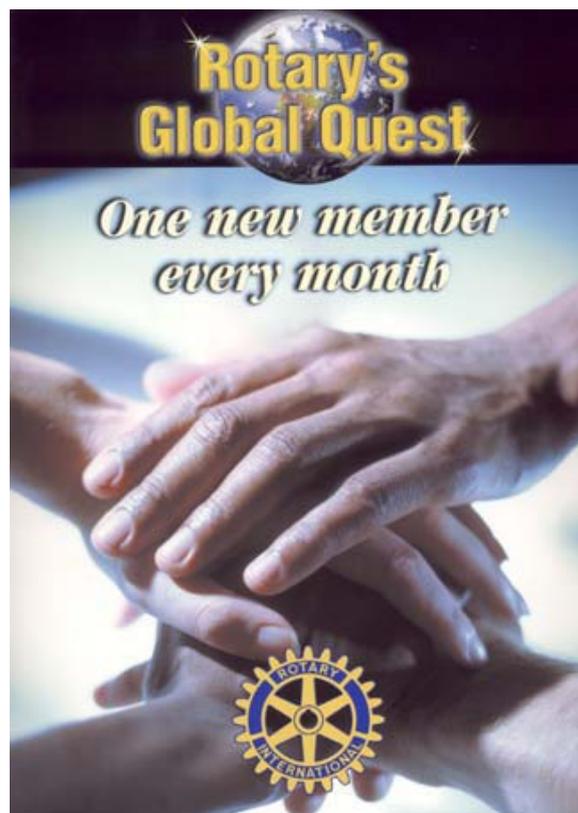
保證社員們會在全球各地社區受到熱烈歡迎。關於例會地點及時間，請參考

「公式名錄」(Official Directory)或國際扶輪網站(www.rotary.org) 的Club Locator「扶輪社位置」部份。

定期出席可以幫助社員們履行另一項重要責任—參與扶輪社服務計劃。社員們可以獲知本社參與當地及國際服務計劃的情形，並能將自己的時間及才華奉獻在有需要的地方。

為了保持扶輪社的強大，每個扶輪社員必須分擔引進新社員的責任。即使新社員也可以邀請貴賓參加例會或服務計劃。扶輪的價值不言可喻，引起潛在社員對扶輪產生興趣的最好方式是讓他們親自體驗聯誼及服務。

使社員們保持對扶輪的興趣是扶輪領導人另一項責任。除了要有好的扶輪社聯誼之外，同時，要如何使社員們儘早參加服務計劃。因為，好的扶輪社聯誼與參加服務計劃是防止扶輪社社員的流失的兩種最佳方法。



● 扶輪園地分享站(四)— 每週扶輪思索4

第四週

本週的扶輪思索是用來提醒我們大家，扶輪名稱由來？

由於當初一一位年輕律師在廣大而冷漠的城市裡努力的尋求一個小小而充滿友情的世界，他的努力的使他發現，不僅僅在芝加哥，在所有大的城市有著許許多多的人士需要著友誼。三年後，保羅·哈理斯就和三位朋友就在1905年創立了芝加哥「扶輪」社。在他的自傳「我的扶輪生涯」中提到，「扶輪」這個名稱是他建議的。

他之所以會如此命名，是源自於實行一種由一位社員的業務場所到另一位社員的辦事處「輪流」聚會方式的緣故。而當時創社元老們曾建議的名稱包括：芝加哥市民社、芝加哥會、美食聯誼會、商業懇談會……等等。後來由於扶輪社變大到社員的辦事處無法容納得下時，而改採午餐例會(Luncheon meeting)的方式。但是，就是因為他這種「輪流」領導與被領導，「輪流」服務與被服務，「輪流」的「施」GIVE與「受」TAKE的想法。不但讓扶輪成為一個「造人的學校，修心養性的道場」，更形成一種「站在他人立場，替他人設想」寬容、高雅的扶輪獨特情操與文化。